

- Euroopan keskuspankin (EKP) päätös, joka annettiin tiedoksi 17.9.2010 ja 21.10.2010 päivätyillä kirjeillä ja jolla kantajilta evähtiin oikeus tutustua heidän pyytämiinsä asiakirjoihin EKP:n asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 4.3.2004 tehdyn EKP:n päätöksen EKP/2004/3 ⁽¹⁾ nojalla, on kumottava. Unionin tuomioistuimen on kumottava riidanalainen päätös siitä syystä, että
- EKP teki ilmeisen arviointivirheen ja/tai väärinkäytti toimivaltaansa päätöstä tehdessään
- ainoa lainmukainen ratkaisu, jonka EKP olisi voinut tehdä, oli sallia asiakirjoihin tutustuminen pyydetyn mukaisesti
- Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio on kumottava siltä osin kuin siinä veloitetaan kantajat korvaamaan EKP:n oikeudenkäyntikulut. Tämä veloitte on kumottava, koska unionin yleinen tuomioistuin teki oikeudellisen virheen ratkaisunsa päätyessään.
- Toissijaisesti asia on palautettava unionin yleiseen tuomioistuimeen, jotta se ratkaisee valituksessa esiin tuodut oikeuskysymykset unionin tuomioistuimen ratkaisun mukaisesti.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantajat väittävät, että unionin yleinen tuomioistuin teki seuraavat oikeudelliset virheet:

- se tulkitsi virheellisesti 4.3.2004 tehdyn EKP:n päätöksen EKP/2004/3 4 artiklan 1 kohdan a alakohtaa, jossa säädetään poikkeuksesta saman päätöksen 2 artiklassa säädettyyn yleiseen oikeuteen tutustua asiakirjoihin
- se katsoi, että EKP:llä oli oikeus katsoa, että kantajien pyytämien asiakirjojen luovuttaminen haittaisi EU:n ja Kreikan talouspolitiikkaa
- se tulkitsi virheellisesti Euroopan ihmisoikeussopimuksen 10 artiklaa
- se ei arvioinut kantajien vaatimuksia EKP:n päätöksen 4 artiklan 2 ja 3 kohtaan nähden
- se päättyi virheelliseen ratkaisuun oikeudenkäyntikulujen osalta.

Valitus, jonka Nexans France SAS ja Nexans SA ovat tehneet 24.1.2013 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-135/09, Nexans France SAS ja Nexans SA v. Euroopan komissio, 14.11.2012 antamasta tuomiosta

(Asia C-37/13 P)

(2013/C 101/22)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Valittajat: Nexans France SAS ja Nexans SA (edustajat: solicitor M. Powell, avocat J.-P. Tran-Thiet, barrister G. Forwood ja advocate A. Rogers)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

Vaatimukset

Valittajat vaativat, että unionin tuomioistuin

- kumoaa valituksenalaisen tuomion siltä osin kuin siinä hylättiin valittajien ensimmäisen kanneperusteen toinen osa, jonka mukaan tarkastuspäätöksen maantieteellinen ulottuvuus on kohtuuttoman laaja ja epätasällinen
- käytettävissään olevien tietojen perusteella kumoaa tarkastuspäätöksen siltä osin kuin sen maantieteellinen ulottuvuus on kohtuuttoman laaja, riittämättömästi perusteltu ja epätasällinen, tai vaihtoehtoisesti palauttaa asian unionin yleisen tuomioistuimen ratkaistavaksi unionin tuomioistuimen oikeuskysymyksistä antaman tuomion mukaisesti
- kumoaa valituksenalaisen tuomion siltä osin kuin siinä veloitetaan Nexans France SAS ja Nexans SA vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan puolet komissiolle unionin yleisessä tuomioistuimessa aiheutuneista oikeudenkäyntikuluista, ja velvoittaa komission korvaamaan Nexans France SAS:lle ja Nexans SA:lle unionin yleisessä tuomioistuimessa aiheutuneista kuluista unionin tuomioistuimen kohtuulliseksi katsoman määrän
- velvoittaa komission korvaamaan Nexans France SAS:lle ja Nexans SA:lle tässä menettelyssä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valittajat väittävät, että unionin yleinen tuomioistuin toimi virheellisesti hylätessään niiden kanteen tarkastuspäätöksen kumoamiseksi, koska päätös oli epätasällinen, sen maantieteellinen ulottuvuus oli kohtuuttoman laaja ja sitä sovellettiin kaikkiin epäilyihin sopimukseen ja/tai yhdenmukaistettuihin menettelyihin, jotka olivat "todennäköisesti maailmanlaajuisia". Valittajat katsovat myös, että unionin yleinen tuomioistuin toimi virheellisesti oikeudenkäyntikuluista määrätessään.

⁽¹⁾ EUVL L 80, s. 42.